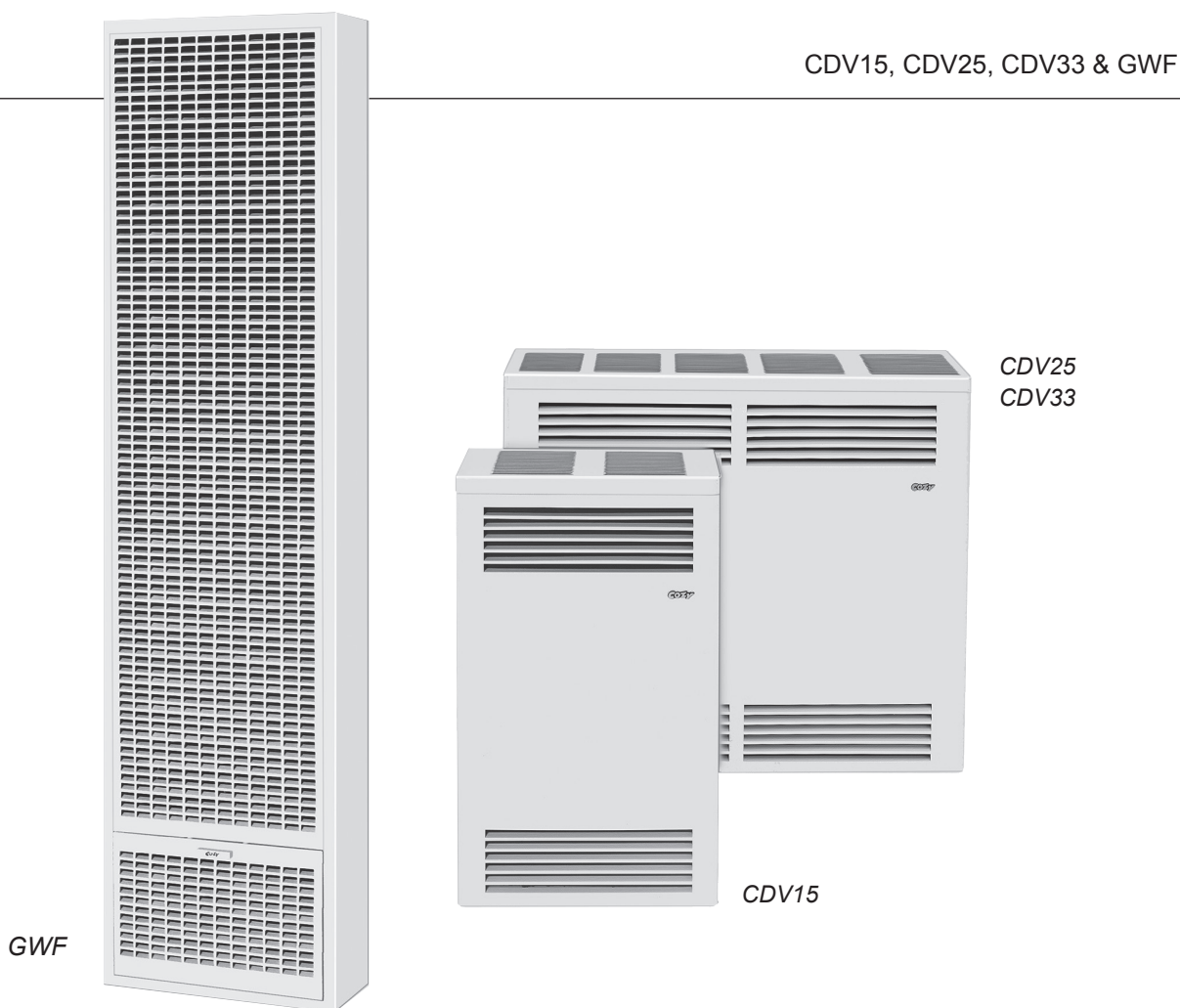




BBSK FOR CDV & GWF

Gravity Wall Furnace and Direct Vent Wall Heaters

Installation Instructions



CONTENTS:

GWF Installation

English	2-3
Français	4-5
Español	6-7

CDV15, CDV25 & CDV33 Installation

English	10-11
Français	12-13
Español	14-15

BBSK INSTALLATION INSTRUCTIONS - Gravity Wall Furnace

Fig. 1

SIDE VIEWS
FRONT PANEL

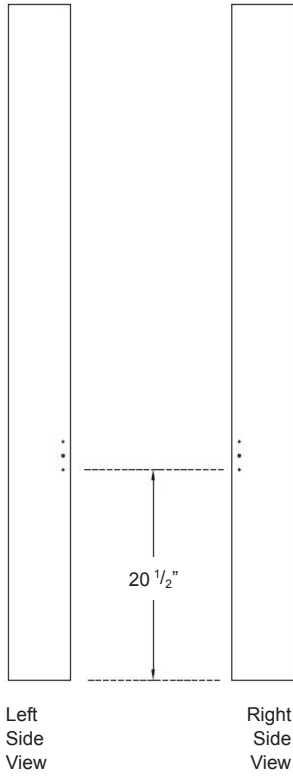


Fig. 2

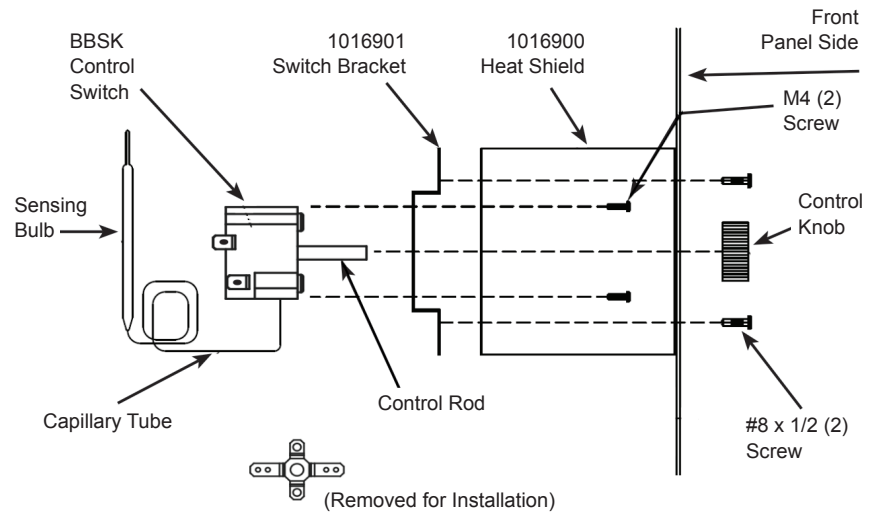


Fig. 3

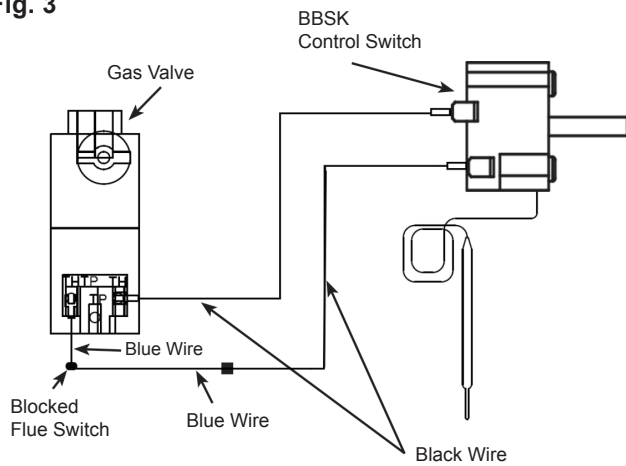
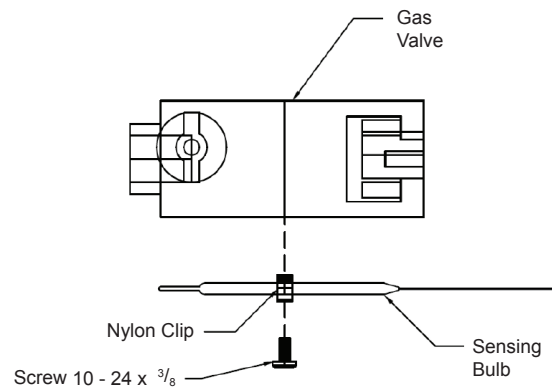
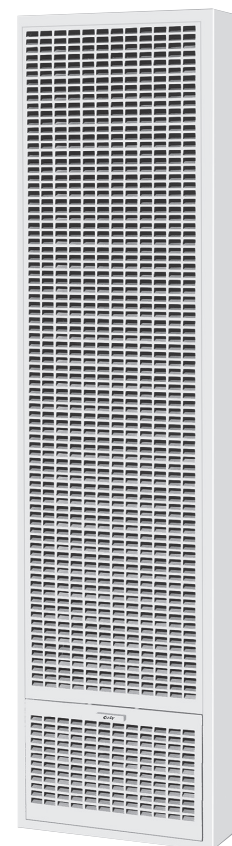


Fig. 4



BBSK INSTALLATION INSTRUCTIONS - Gravity Wall Furnace

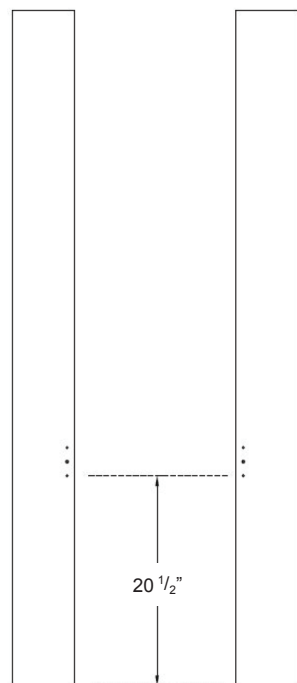
- STEP 1.** Select left or right side of front panel for most convenient location of the temperature control knob. Remember to choose the side that allows adequate clearance for accessibility to adjust the control knob.
- STEP 2.** On selected side, locate three (3) vertical dimples beginning approximately 20-1/2" above bottom of the front panel. **See Figure 1.**
- *On Gravity Wall Furnaces manufactured prior to November 2005 (without bracket hole dimples in the left and right side), you may use the gravity BBSK bracket as a template to locate holes. Measure 20-1/2" up on the preferred side, to locate lowest hole.***
- STEP 3.** Using these three (3) dimples as locator, drill three 1/4" holes.
- STEP 4.** Remove the BBSK control switch from the packing set. Remove the control switch mounting bracket from the control switch by removing the two M4 screws holding it to the switch. **See Figure 2.**
- STEP 5.** Secure P/N 1016901 switch bracket to the BBSK control switch using the two M4 screws removed previously. **See Figure 2.**
- STEP 6.** ***NOTE: Bend louvers on front panel as necessary to allow sufficient clearance for BBSK control switch and wire terminals.***
- Place BBSK control switch inside front panel, align engagement holes with clearance holes in P/N 1016900 heat shield and the 1/4" drilled holes in the front panel. Attach using two (2) #8x1/2" screws provided. Make sure heat shield is between the BBSK control switch and the heat exchanger.
- STEP 7.** Connect each end of the black wires to the two outside terminals on the BBSK control switch, route wires down the inside of the front panel. **See Figure 3.**
- STEP 8.** Straighten the bulb capillary tube using extreme care not to bend or damage the tube, route the tube down the inside of the front panel.
- STEP 9.** Install the front panel onto the wall furnace.
- STEP 10.** Insert the control knob onto the control rod. **See Figure 2.**
- STEP 11.** Open the front panel door.
- STEP 12.** Connect one black wire to the stripped end of the blue blocked flue switch wire. Connect the other black wire to the "TH/TP" terminal on the gas valve. **See Figure 3.**
- NOTE: If you are replacing an existing wall thermostat, you must first disconnect the thermostat wires from the gas valve.***
- STEP 13.** Secure the sensing bulb to the bottom of the gas valve using the nylon clamp and blunt screw provided. **See Figure 4.**
- STEP 14.** Close the front panel door.
- STEP 15.** Follow the lighting instructions to place the heater in operation.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION "BBSK" - Unité de chauffage murale à air chaud par circulation naturelle

Fig. 1

VUES DE CÔTÉ /
PANNEAU DE CONTRÔLE



Vue
Côté
Gauche

Vue
Côté
Droit

Fig. 2

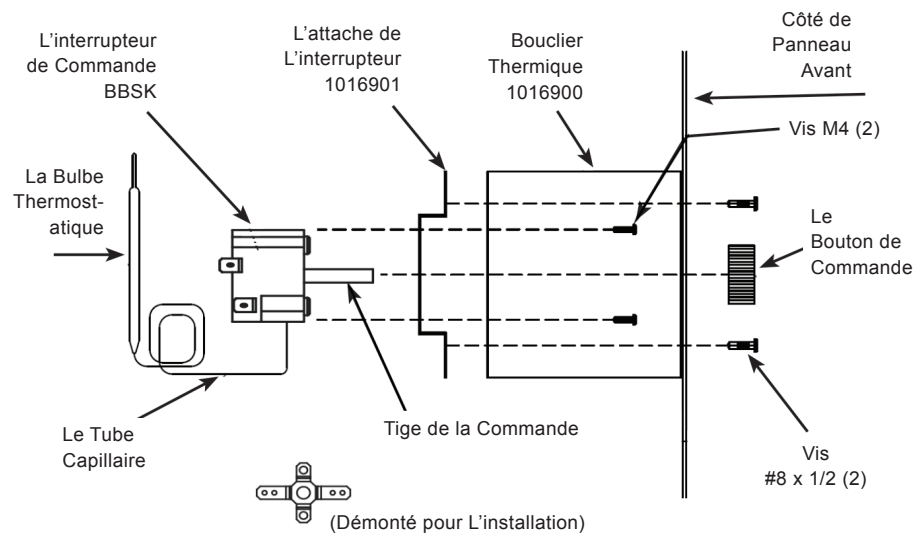


Fig. 3

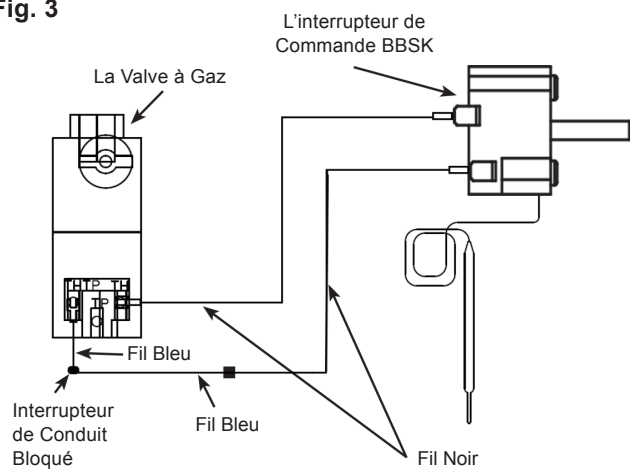
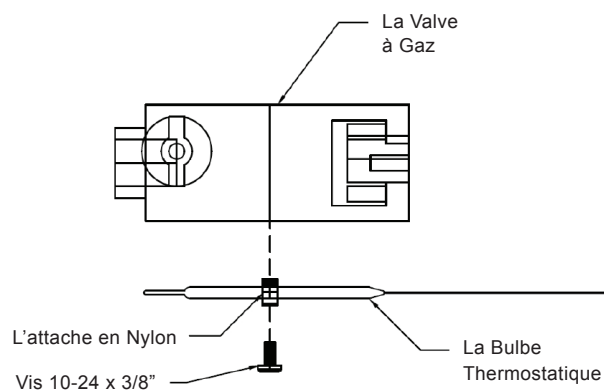
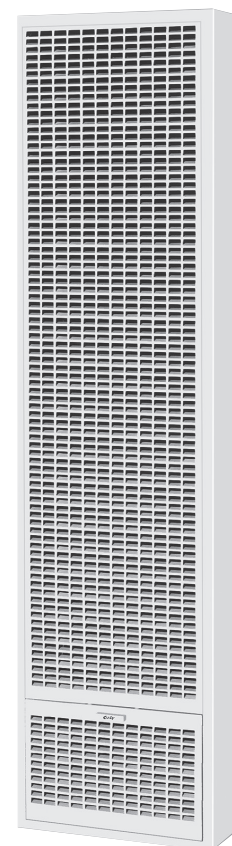


Fig. 4



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION "BBSK" - Unité de chauffage murale à air chaud par circulation naturelle

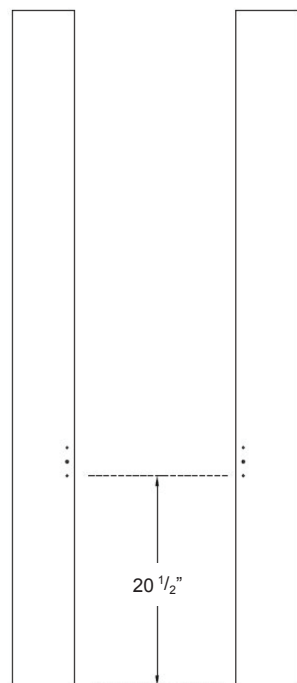
- ETAPE 1.** Sélectionner le côté droit ou gauche du panneau de contrôle pour l'emplacement le plus commode du bouton de commande de la température. Rappelez-vous de choisir le côté qui permet un passage adéquate pour l'accès au bouton de commande afin de pouvoir le régler.
- ETAPE 2.** Sur le côté sélectionné, localiser trois encoches d'arrêt (3) verticales commençant approximativement 20-1/2" au-dessus du bas du panneau de contrôle. **Se reporter à la Figure 1.**
- *Sur les unités de chauffage murales à air chaud par circulation naturelle fabriquées avant novembre 2005 (sans encoches d'arrêt à trou pour le support sur le côté droit ou gauche), vous pouvez utiliser le support BBSK comme modèle pour localiser les trous. Mesurer 20-1/2" de haut sur le côté préféré, pour localiser le trou le plus bas.***
- ETAPE 3.** En utilisant ces trois (3) encoches d'arrêt comme centreur, percer trois trous de 1/4".
- ETAPE 4.** Supprimer l'interrupteur de commande BBSK de l'ensemble de l'emballage. Retirer le support de fixation de commutateur de commande de l'interrupteur de commande en enlevant les deux vis M4 tenant vers le commutateur. **Se reporter à la Figure 2.**
- ETAPE 5.** Sécuriser l'attache de l'interrupteur P/N 1016901 à l'interrupteur de commande BBSK en utilisant deux vis (2) de les deux vis M4 enlevé de l'interrupteur BBSK. **Se reporter à la Figure 2.**
- ETAPE 6.** **NOTE: Endrailler persiennes panneau avant que nécessaire pour prévoir un dégagement suffisant pour interrupteur de commande BBSK et terminaux de fil.**
- Placer l'interrupteur de commande BBSK à l'intérieur du panneau de contrôle, aligner les trous d'engagement avec les trous de passage dans le bouclier thermique P/N 1016900 et les trous de 1/4" percés dans le panneau de contrôle. Fixer en utilisant les deux (2) vis de #8x1/2" fournies. Assurez-vous que le bouclier thermique est entre l'interrupteur de commande BBSK et l'échangeur de chaleur.
- ETAPE 7.** Connecter chaque extrémité des fils noirs aux deux bornes extérieures sur l'interrupteur de commande BBSK, diriger les fils en bas à l'intérieur du panneau de contrôle. **Se reporter à la Figure 3.**
- ETAPE 8.** Étirer le tube capillaire avec bulbe avec le plus grand soin afin de ne pas le tordre ou l'endommager, diriger le en bas à l'intérieur du panneau de contrôle.
- ETAPE 9.** Installer le panneau de contrôle sur l'unité de chauffage murale.
- ETAPE 10.** Insérer le bouton de commande sur la tige de la commande. **Se reporter à la Figure 2.**
- ETAPE 11.** Ouvrir la porte du panneau de contrôle.
- ETAPE 12.** Connectez un des fils noirs à l'embout dénudé du fil bleu de l'interrupteur de conduit bloqué. Connectez l'autre fil noir au terminal "TH/TP" sur la soupape à gaz. **Voir Figure 3.**
- REMARQUE: Si vous remplacez un thermostat mural existant, vous devez d'abord débrancher les fils du thermostat de la soupape à gaz.**
- ETAPE 13.** Sécuriser la bulbe thermostatique au bas de la valve à gaz en utilisant l'attache en nylon et la vis émoussée fournis. **Se reporter à la Figure 4.**
- ETAPE 14.** Fermer la porte du panneau de contrôle.
- ETAPE 15.** Suivre les instructions d'allumage pour mettre l'unité de chauffage en service.



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL “BSK” - Calentador de Pared con Apoyo Por Gravedad

Fig. 1

VISTAS LATERALES /
PANEL FRONTAL



Vista del
Lado
Izquierdo

Vista del
Lado
Derecho

Fig. 2

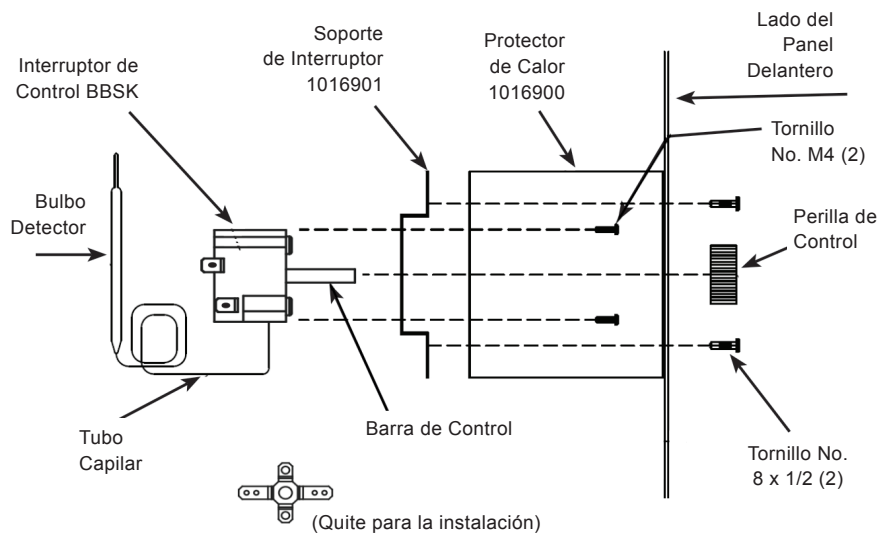


Fig. 3

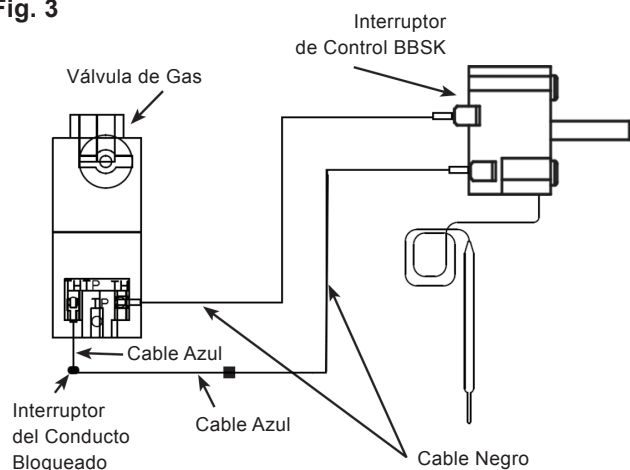
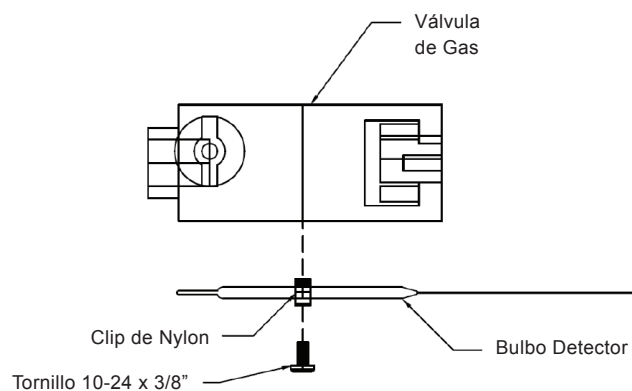
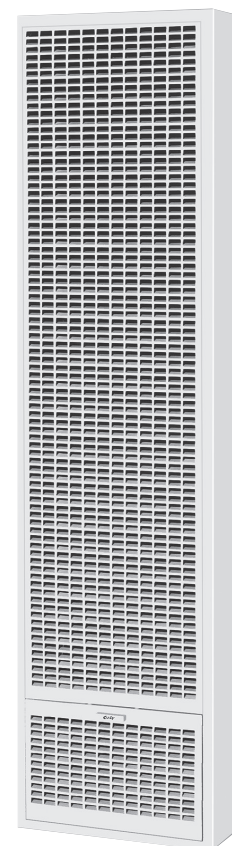


Fig. 4



INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN DEL “BBSK” - Calentador de Pared con Apoyo Por Gravedad

- PASO 1.** Seleccione el lado derecho o el izquierdo del panel frontal para determinar la ubicación más conveniente de la perilla de control de la temperatura. Recuerde escoger el lado que permita un espacio de acceso suficiente para ajustar la perilla de control.
- PASO 2.** En el lado seleccionado, ubique tres (3) muescas verticales a aproximadamente 52 centímetros (20-½ pulgadas) por encima de la parte inferior del panel frontal. **Ver Figura 1.**
- *En los Calentadores de Pared con Apoyo por Gravedad fabricados antes de noviembre de 2005 (los cuales no tienen muesca para orificio de la ménsula ni al lado derecho ni al izquierdo), usted puede usar la ménsula de montaje por gravedad del BBSK como plantilla para ubicar los orificios. Mida más o menos 52 centímetros al lado preferido para ubicar el orificio más bajo.**
- PASO 3.** Taladre tres orificios de 3,2 cm. (¼ de pulg.) usando estas tres (3) muescas como referencia.
- PASO 4.** Retire el interruptor de control BBSK el conjunto empaquetadura. Retire el soporte de montaje del interruptor de control del interruptor de control quitando los dos tornillos M4 sosteniendo al interruptor. **Ver Figura 2.**
- PASO 5.** Asegure el soporte del interruptor P/N 1016901 al interruptor de control BBSK usando los dos tornillos M4 extraídos del interruptor BBSK. **Ver Figura 2.**
- PASO 6.** ***Nota: Doble persianas panel frontal según sea necesario para dejar suficiente espacio para interruptor de control BBSK y terminales de alambre.***
- Introduzca el interruptor de control BBSK en el panel frontal, alinee los orificios para acoplamiento con los agujeros de paso del escudo de calor P/N 1016900 y los orificios taladrados de 3,2 cm. (¼ de pulg.) del panel frontal. Únalos usando dos (2) tornillos No. 8x½” (incluidos). Asegúrese de que el escudo de calor se encuentre entre el Interruptor de control BBSK y el intercambiador de calor.
- PASO 7.** Conecte cada extremo de los cables negros a las dos terminales externas del Interruptor de control BBSK, alinee los cables dentro del panel frontal hacia abajo. **Ver Figura 3.**
- PASO 8.** Enderece el tubo capilar del bulbo teniendo absoluto cuidado de no doblar o dañar el tubo; pase el tubo por el interior del panel frontal hacia abajo.
- PASO 9.** Instale el panel frontal en el calentador de pared.
- PASO 10.** Inserte la perilla de control en la barra de control. **Ver Figura 2.**
- PASO 11.** Abra la puerta del panel frontal.
- PASO 12.** Conecte un cable negro con la punta desnuda del cable azul del interruptor del conducto bloqueado. Conecte el otro cable negro a la terminal “TH/TP” en la válvula de gas. **Vea la figura 3.**
- NOTA: Si está reemplazando un termostato de pared existente, primero debe desconectar los cables del termostato de la válvula de gas.***
- PASO 13.** Asegure el bulbo detector a la parte inferior de la válvula de gas usando la abrazadera de nylon y el tornillo sin punta (incluidos). **Ver Figura 4.**
- PASO 14.** Cierre la puerta del panel frontal.
- PASO 15.** Siga las instrucciones de encendido para poner a funcionar el calentador.



NOTES

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.



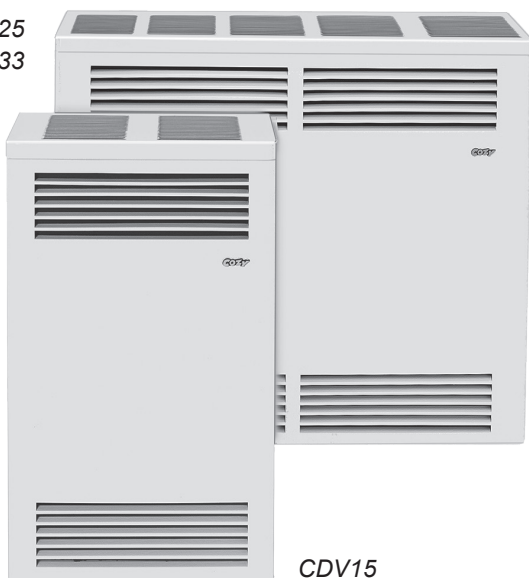
BBSK FOR CDV & GWF

Gravity Wall Furnace and Direct Vent Wall Heaters

Installation Instructions

CDV15, CDV25, CDV33 & GWF

CDV25
CDV33

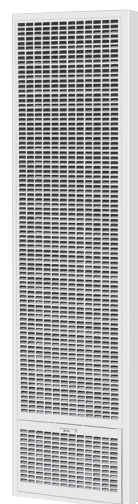


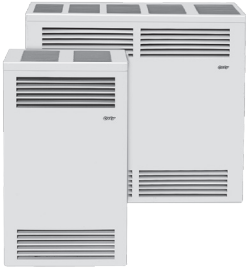
CDV15, CDV25 & CDV33 Installation

English	10-11
Français	12-13
Español	14-15

GWF Installation

English	2-3
Français	4-5
Español	6-7



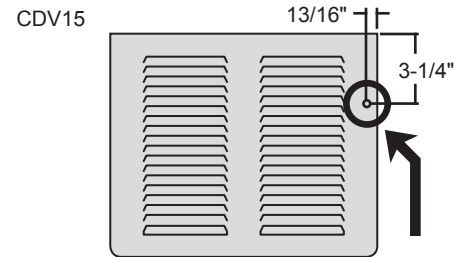


BBSK INSTALLATION INSTRUCTIONS - (OPTIONAL)

This kit must be installed by a qualified installer or service technician only.

- STEP 1.** Find the drilling location at the rear of the cabinet, near the top. **See Figure A.**
- STEP 2.** Drill a $\frac{1}{2}$ " hole.
- STEP 3.** Straighten the capillary tube. **See Figure B. DO NOT KINK THE CAPILLARY TUBE OR THE SENSING BULB.**
- STEP 4.** From top of heater, install sensing bulb down and under the gas control valve so that the capillary tube is between the back of the heater and the wall. Slide white cable clamp (provided) onto sensing bulb and secure to the bottom of the gas valve using the 10-24 x $\frac{3}{8}$ " screw provided.
- STEP 5.** Secure P/N 1016899 CDV switch bracket to the BBSK control switch (see Figure B) using two (2) #6 x $\frac{1}{4}$ " screws provided. Secure the control switch and bracket to the right side of the inner wrapper using prepunched holes and two #8 x $\frac{1}{2}$ " screws provided. **See Figure C. Note: Switch and bracket must be installed to be outside the wrapper.**
- STEP 6.** Run the two control wires from the switch down the right outside of wrapper. Connect one wire to the "TH" terminal and one to the "TH-TP" terminal on the gas valve. **See Figure D.** Slide a white cable clamp (provided) over both wires and secure to wrapper using screw that secures the floor shield.
- STEP 7.** If heater is not installed to wall, follow instructions to do so.
- STEP 8.** Remove and discard the lighting instructions supplied with heater. Replace with lighting instruction supplied in BBSK kit.
- STEP 9.** Place cabinet onto heater, the control rod should extend up through the $\frac{1}{2}$ " hole in top of cabinet.
- STEP 10.** Place the control knob onto the control rod and secure by pushing down.
- STEP 11.** Follow the lighting instructions to place the heater in operation.

FIG. A



CDV25/33

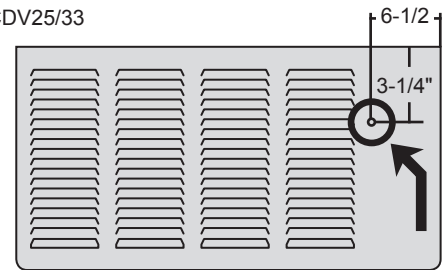


FIG. B

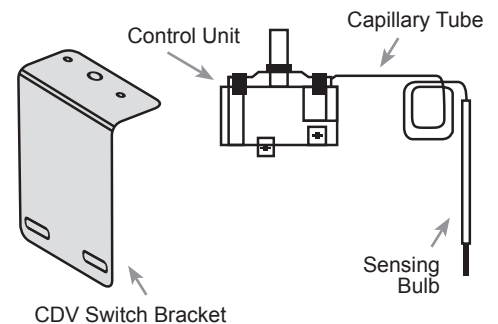


FIG. C

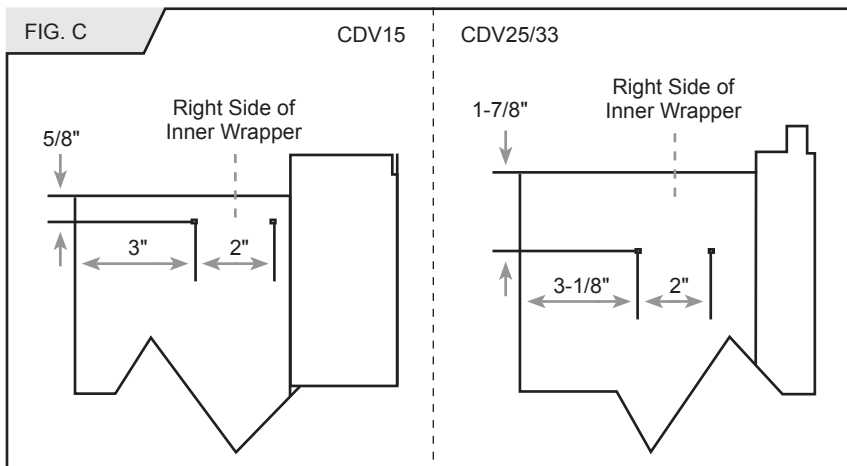
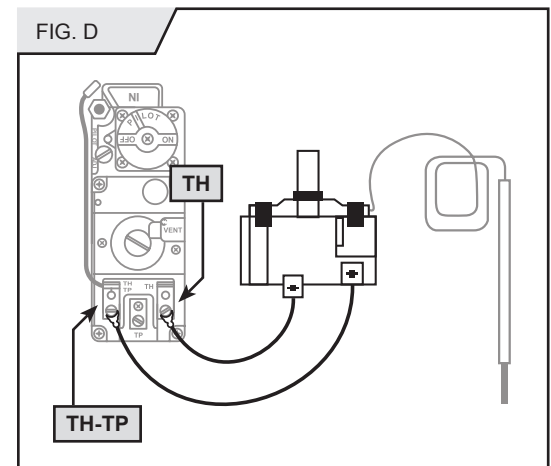


FIG. D



BBSK-CDV LIGHTING INSTRUCTIONS - (OPTIONAL)

WARNING:

If you do not follow these instructions exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury or loss of life.

FOR YOUR SAFETY READ BEFORE LIGHTING

- A. This appliance has a pilot which must be lighted by hand. When lighting the pilot, follow these instructions exactly.
- B. **BEFORE LIGHTING** smell all around the appliance area for gas. Be sure to smell next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.

WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:

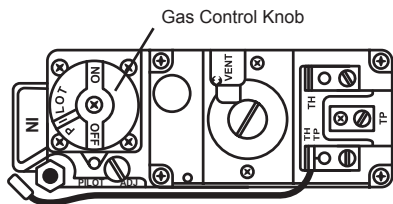
- **DO NOT** try to light any appliance.
- **DO NOT** touch any electric switch.
- **DO NOT** use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbor's phone. Follow the gas supplier's instructions.

- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

- C. Use only your hand to push in or turn the gas control knob. Never use tools. If the knob will not push in or turn by hand, don't try to repair it, call a qualified service technician. Force or attempted repair may result in a fire or explosion.
- D. Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.

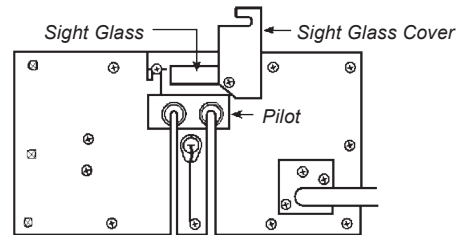
LIGHTING INSTRUCTIONS

1. **STOP!** Read the information on the safety label.
2. Set temperature control knob located on top of cabinet to lowest setting.
3. Remove temperature control knob by pulling straight up.
4. Remove cabinet.
5. Push in gas control knob slightly & turn clockwise  to "OFF".



NOTE:
Knob can not be turned from "PILOT" to "OFF" unless knob is pushed in slightly.
Do not force.

6. Wait five (5) minutes to clear out any gas. Then smell for gas, including near the floor. **If you smell gas, STOP!** Follow "B" in the safety information on the safety label. If you don't smell gas, go to the next step.
7. Open sight glass cover.
8. Locate red piezo ignitor button inside gas control compartment. Locate pilot behind sight glass. (Follow metal pilot tube from gas control).
9. Turn gas control knob counterclockwise  to "PILOT".



10. Push in gas control knob and hold in. Immediately begin a series of pushing and releasing the red piezo ignitor button, while observing the pilot through the sight glass. Continue to spark until pilot is lit. Continue to hold the gas control knob in for about one (1) minute after the pilot is lit. Release the gas control knob and it will pop back up. Pilot should remain lit. If pilot goes out, repeat steps 4 thru 9.
 - If knob does not pop up when released, **STOP** and immediately call your service technician or gas supplier.
 - If the pilot will not stay lit after several tries, turn the gas control knob to "OFF" and call your service technician or gas supplier.
11. Close sight glass cover.
12. Turn gas control knob counterclockwise  to "ON"
13. Replace cabinet.
14. Replace temperature control knob.
15. Set temperature control knob to desired setting.

TURNING OFF GAS TO APPLIANCE

1. Set the temperature control knob to it's lowest setting.
2. Remove temperature control knob.
3. Remove cabinet.
4. Push in gas control knob slightly and turn clockwise  to "OFF". Do not force.
5. Replace cabinet.
6. Replace temperature control knob.



ÉTAPE 1. Trouvez l'emplacement de forage à l'arrière de l'armoire, près du sommet. **Voir Schéma A.**

ÉTAPE 2. Percer un trou de 13mm (1/2 po).

ÉTAPE 3. Redresser le tube capillaire. **NE PAS Pincer ni plier le TUBE CAPILLAIRE OU LA SONDÉ.**
Voir schéma B.

ÉTAPE 4. De la partie supérieure de l'appareil de chauffage, installer la sonde sous la commande du robinet de gaz de manière à positionner le tube capillaire entre la partie postérieure de l'appareil de chauffage et le mur. Glisser le collier de câble blanc (fourni) sur la sonde et le visser fermement sur la partie inférieure du robinet de gaz avec la vis 10-24 x 3/8 po fournie.

ÉTAPE 5. Support sécurisé du commutateur P/N 1016899 CDV au contrôle BBSK switch (**Voir schéma B**) en utilisant deux (2) #6 x 114" vis fournies. Secure la commande basculer et support sur le côté droit de l'enveloppe intérieure à l'aide de trous pré-perforés et deux #8 x 1/2" vis fournies. **Voir la schéma C.** *Note: Commutateur et le support doivent être installés pour être à l'extérieur de l'emballage.*

ÉTAPE 6. Faire descendre les deux fils de la commande à droite, à l'extérieur de l'enveloppe extérieure. Brancher un des fils sur la borne «TH» et l'autre fil sur la borne «THPP» du robinet de gaz. **Voir Schéma D.** Glisser le collier de câble blanc (fourni) sur les deux fils et le visser fermement sur l'enveloppe extérieure avec la vis maintenant en place la plaque de protection du sol.

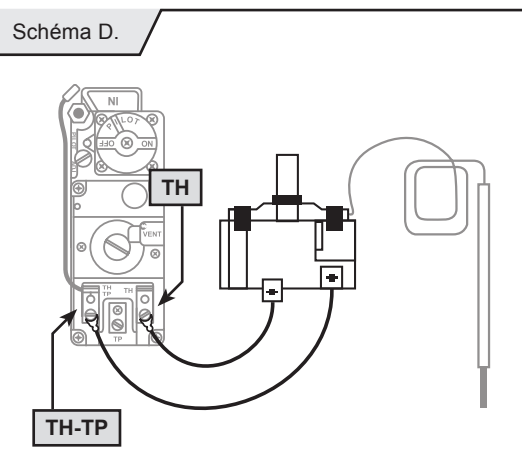
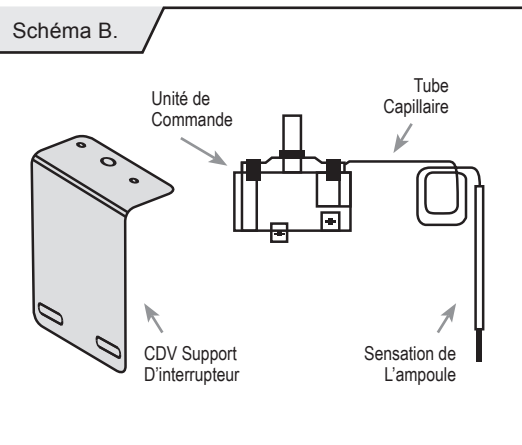
ÉTAPE 7. Si l'appareil de chauffage n'est pas installé au mur, suivre les instructions pour le faire.

ÉTAPE 8. Enlever les instructions d'allumage fournies avec l'appareil de chauffage. Les jeter et les remplacer par les instructions d'allumage incluses dans le kit BBSK.

ÉTAPE 9. Installer l'enveloppe sur l'appareil de chauffage. La tige de conunande doit dépasser dans le trou de 13 nun (1/2 po) au-dessus de l'enveloppe.

ÉTAPE 10. Enfoncer fermement le bouton de commande sur la tige.

ÉTAPE 11. Suivre les instructions pour allumer et mettre en service l'appareil de chauffage.



INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE DU MODÈLE BBSK - (FACULTATIF)

MISE EN GARDE:

Si vous ne suivez pas ces instructions à la lettre, un incendie ou une explosion peut en résulter causant des dégâts, des blessures ou la mort.

PAR SOUCI DE SÉCURITÉ, LIRE AVANT D'ALLUMER

- A. Cet appareil est équipé d'une veilleuse qui doit être allumée manuellement. Il faut suivre scrupuleusement ces consignes lors de l'allumage de la veilleuse.
- B. **AVANT L'ALLUMAGE**, sentir autour de l'appareil afin de détecter toute odeur de gaz. Ne pas oublier de sentir près du sol, car le gaz est plus lourd que l'air et descend près du sol.

QUE FAIRE EN CAS DE DÉTECTION:

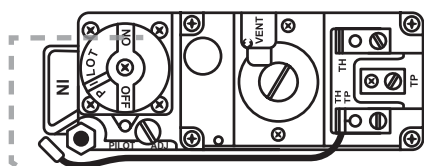
- **NE PAS** essayer d'allumer un appareil.
- **NE PAS** toucher un interrupteur.
- **NE PAS** utiliser un téléphone dans le bâtiment où se trouve la fuite.
- Appeler immédiatement le fournisseur de gaz en utilisant le téléphone d'un voisin. Suivre les

instructions du fournisseur de gaz.

- S'il n'est pas possible d'atteindre le fournisseur de gaz, appeler les pompiers.
- C. Appuyer sur le bouton de gaz et le tourner à la main seulement. Ne jamais utiliser d'outil. S'il n'est pas possible de pousser le bouton ou de le tourner à la main, ne pas essayer de le réparer, mais appeler un technicien qualifié. Forcer le bouton ou essayer de le réparer peut causer un incendie ou une explosion.
- D. Ne pas utiliser cet appareil si une portion quelconque a été immergée dans l'eau. Appeler immédiatement un service de réparation pour inspecter l'appareil et remplacer toute pièce du système de commande et toute commande de gaz qui ont été immergées.

INSTRUCTIONS POUR L'ALLUMAGE

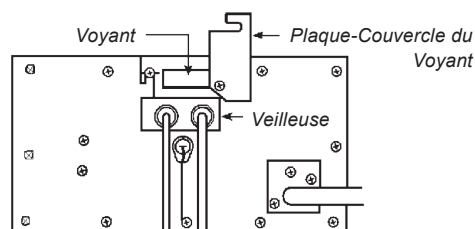
1. **ARRÊT!** Il faut lire les instructions de l'étiquette de sécurité.
2. Régler à la température la plus basse le thermostat qui se trouve sur le dessus du caisson.
3. Tirer tout droit le bouton de thermostat et l'enlever.
4. Enlever le caisson.
5. Appuyer légèrement sur le bouton de commande de gaz et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à la position d'arrêt à «OFF».



Bouton de Commande de Gaz

REMARQUE - Il faut appuyer légèrement sur le bouton de commande de veilleuse pour pouvoir le tourner jusqu'à la position d'arrêt «OFF». Ne pas forcer.

6. Attendre cinq (5) minutes pour que le gaz soit complètement éliminé. Sentir s'il y a une odeur de gaz, y compris près du sol. S'il y a une odeur de gaz, **ARRÊTER!** Suivre les consignes du point B de l'étiquette de sécurité. S'il n'y a pas d'odeur de gaz, passer à l'étape suivante.
7. Ouvrir la plaque-couvercle du voyant.
8. Repérer le bouton d'allumeur piézoélectrique à l'intérieur du boîtier de la commande de gaz. Repérer la veilleuse derrière le voyant (suivre le tube métallique de la veilleuse à partir de la commande de gaz).
9. Tourner le bouton de commande de gaz dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à la position de veilleuse (PILOT).



10. Appuyer sur le bouton de commande de gaz et le maintenir à cette position. Commencer immédiatement à appuyer répétitivement sur le bouton rouge de l'allumeur piézoélectrique, tout en observant la veilleuse à travers le voyant. Continuer ainsi jusqu'à ce que la veilleuse s'allume. Après l'allumage de la veilleuse, continuer à appuyer sur le bouton de commande de gaz pendant environ une (1) minute. Relâcher le bouton de commande de gaz et le laisser sortir. La veilleuse doit rester allumée. Si la veilleuse s'éteint, répéter les étapes 4 à 9.
 - Si le bouton ne sort pas quand il est relâché, **ARRÊTER** et appeler immédiatement un technicien ou le fournisseur de gaz.
 - Si la veilleuse ne reste pas allumée après plusieurs tentatives, mettre le bouton de commande de gaz sur l'arrêt (OFF) et appeler un technicien ou le fournisseur de gaz.
11. Fermer la plaque-couvercle du voyant.
12. Tourner le bouton de commande de gaz dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, jusqu'à la position de marche (ON).
13. Remettre le caisson en place.
14. Remettre en place le bouton de la commande de température.
15. Régler le bouton de la commande de température à la température désirée.

COUPURE DE L'ALIMENTATION DE GAZ

1. Mettre le bouton de la commande de température à la température la plus basse.
2. Enlever le bouton de la commande de température.
3. Enlever le caisson.
4. Appuyer sur le bouton de commande de gaz et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre, jusqu'à la position d'arrêt à «OFF». Ne pas forcer.
5. Remettre le caisson en place.
6. Remettre en place le bouton de la commande de température.

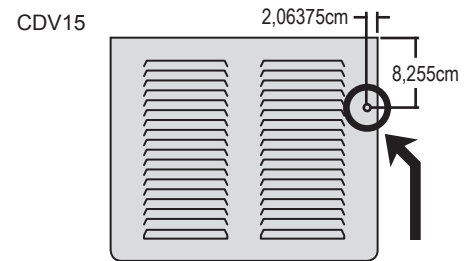


INSTRUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN DEL KIT BBSK - (OPCIONAL)

Este kit solo debe instalarlo un instalador calificado o un técnico de servicio.

- PASO 1.** Encuentre la ubicación de perforación en la parte posterior del gabinete, cerca de la parte superior. **Vea la Ilustración A.**
- PASO 2.** Taladre un agujero de 13 mm (1/2 pulg.).
- PASO 3.** Enderece el tubo capilar. **NO TUERZA NI DOBLE EL TUBO CAPILAR O EL BULBO SENSOR.** Vea la ilustración B.
- PASO 4.** Desde la parte superior del calefactor, instale el bulbo sensor debajo de la válvula de control de gas para que el tubo capilar se encuentre entre la parte trasera del calefactor y la pared. Inserte la mordaza de cable blanco (incluida) en el bulbo sensor y fíjela en la parte inferior de la válvula de gas con el tornillo 10-24 x 3/8 pulg. que se incluye.
- PASO 5.** Fije soporte de interruptor P/N 1016899 CDV seguro para el interruptor de control BBSK (**Vea la ilustración B**) usando dos 2 #6 x 1/4 «tornillos. Fije el interruptor de control y el soporte en el lado derecho de la envoltura interior con orificios y dos #8 x 112» tornillos. **Vea ilustración C.** Nota: Interruptor y soporte deben instalarse para estar fuera de la envoltura.
- PASO 6.** Haga pasar los dos cables de control desde el interruptor hacia abajo, sobre el lado exterior derecho de la envoltura. Conecte uno de los cables a la terminal «TH» y el otro a la terminal «THPP» de la válvula de gas. **Vea ilustración D.** Inserte una mordaza de cable blanco (incluida) en los dos cables y colóquela en la envoltura con el tornillo que sostiene el blindaje del suelo.
- PASO 7.** Si el calefactor no está instalado a la pared, siga las instrucciones para hacerlo.
- PASO 8.** Retire y deseche las instrucciones de encendido del calefactor y sustitúyalas con las instrucciones de encendido incluidas en el kit BBSK.
- PASO 9.** Coloque el gabinete sobre el calefactor. La varilla de control deberá sobresalir por el agujero de 13 mm (1/2 pulg.) en la parte superior del gabinete.
- PASO 10.** Coloque la perilla de control sobre la varilla de control. Empújela hacia abajo para fijarla.
- PASO 11.** Siga las instrucciones de encendido para encender el calefactor.

Ilustración A.



CDV25/33

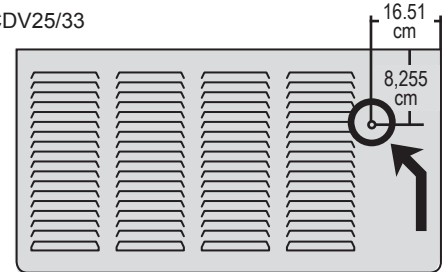


Ilustración B.

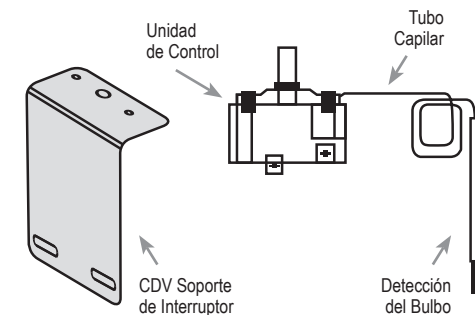


Ilustración D.

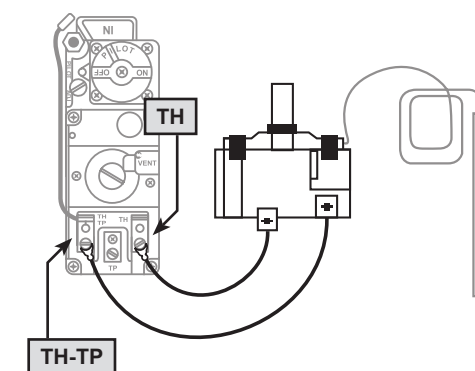
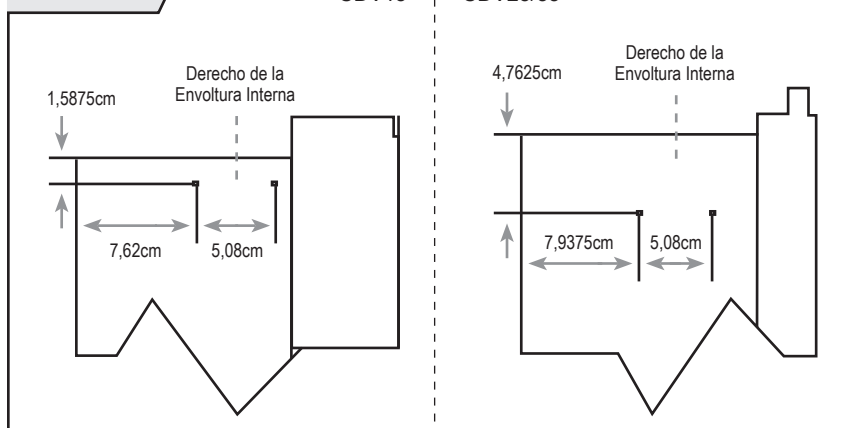


Ilustración C.

CDV15

CDV25/33



INSTRUCCIONES DE ENCENDIDO PARA EL MODELO BBSK - (OPCIONALES)

ADVERTENCIA:

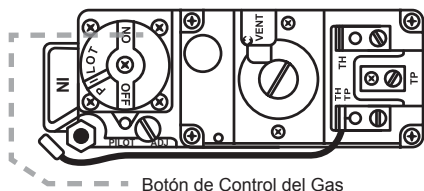
Si no sigue estas instrucciones al pie de la letra, podría provocar un incendio o una explosión causando daños a la propiedad, lesiones a las personas o pérdida de la vida.

PARA SU SEGURIDAD LEA ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE ENCENDER EL APARATO

- A. Este aparato tiene un piloto que se debe encender a mano. Siga estas instrucciones exactamente al encender el piloto.
 - B. ANTES DE ENCENDER, huela el área en donde se encuentra el aparato para detectar olor a gas. Asegúrese de oler cerca del piso, ya que hay gas que es más pesado que el aire y éste tiende a bajar cerca del piso.
- QUE HACER SI DETECTA EL OLOR A GAS:
- **NO TRATE** de encender ningún aparato.
 - **NO TOQUE** ningún interruptor eléctrico
 - **NO** utilice los teléfonos del lugar donde se encuentra.
 - Llame inmediatamente a la compañía de gas desde la casa de un vecino. Siga las instrucciones de la compañía de gas.
- C. Utilice solamente la mano para presionar o hacer girar el botón de control del gas. Nunca utilice herramientas. Si el botón no se puede presionar o hacer girar a mano, no trate de repararlo. Llame a un técnico calificado. Si intenta forzar o reparar el botón puede provocar un incendio o una explosión.
 - D. No use este aparato si alguna de sus partes ha estado sumergida en agua. Llame inmediatamente a un técnico calificado para que inspeccione el aparato y cambie cualquier parte del sistema de control y cualquier control del gas que haya estado sumergido en el agua.

INSTRUCCIONES PARA EL ENCENDIDO DEL APARATO

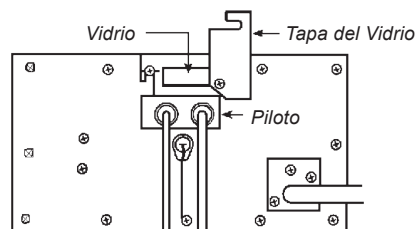
1. ¡ALTO! Lea la información que se encuentra en la etiqueta de seguridad.
2. Fije el botón de control de la temperatura ubicado en la parte superior del gabinete al ajuste más bajo.
3. Retire el botón de control de la temperatura empujándolo directamente hacia arriba.
4. Retire el gabinete.
5. Presione ligeramente el botón de control del gas y hágalo girar en dirección de las manecillas del reloj a la posición de apagado (OFF). 



Botón de Control del Gas

NOTA: El botón no se puede hacer girar desde la posición de piloto (PILOT) a la posición de apagado (OFF) a menos que se presione ligeramente el botón. No lo haga girar a la fuerza.

6. Espere cinco (5) minutos para que salga todo el gas de la línea. Luego huela para ver si detecta olor a gas, incluyendo el piso. Si detecta olor a gas ¡DETENGASE! Siga el punto "B" de la información en la etiqueta de seguridad. Si no detecta olor a gas, prosiga con el siguiente paso.
7. Abra la tapa de vidrio.
8. Localice el botón rojo de encendido piezoeléctrico que está adentro del compartimento de control del gas. Localice el piloto que se encuentra detrás del vidrio. (Siga el tubo metálico del piloto desde el control del gas).
9. Haga girar el botón de control del gas en dirección contraria a las manecillas del reloj  a la posición de piloto (PILOT).



10. Presione el botón de control del gas y sosténgalo. Inmediatamente presione y suelte el botón rojo de encendido piezoeléctrico varias veces mientras observa el piloto a través del vidrio. Continúe haciendo la chispa hasta que el piloto encienda. Continúe sosteniendo el botón de control del gas aproximadamente un (1) minuto después que el piloto se encienda. Suelte el botón de control del gas y éste deberá regresar a su lugar. El piloto debe permanecer encendido. Si el piloto se apaga, repita los pasos 4 al 9.
- Si el botón no se devuelve automáticamente cuando lo suelta, DETÉNGASE y llame inmediatamente al técnico de servicio o a la compañía de gas.
- Si el piloto no permanece encendido después de varios intentos, haga girar el botón de control del gas a la posición de apagado (OFF) y llame al técnico de servicio o a la compañía de gas.
11. Cierre la tapa del vidrio.
12. Haga girar el botón de control del gas en dirección contraria a las manecillas del reloj hasta la posición de encendido (ON). 
13. Vuelva a colocar el gabinete en su lugar.
14. Vuelva a colocar el botón de control de la temperatura.
15. Fije el botón de control de la temperatura al ajuste deseado.

PARA APAGAR EL GAS AL APARATO

1. Fije el botón de control de la temperatura al ajuste más bajo.
2. Retire el botón de control de la temperatura.
3. Retire el gabinete.
4. Presione el botón de control del gas ligeramente y hágalo girar en

dirección de las manecillas del reloj hasta la posición de apagado (OFF). No lo haga girar a la fuerza. 

5. Vuelva a colocar el gabinete en su lugar.
6. Vuelva a colocar el botón de control de la temperatura.



CONTENTS:

GWF Installation

English	2-3
Français	4-5
Español	6-7

CDV15, CDV25 & CDV33 Installation

English	10-11
Français	12-13
Español	14-15